

Elenden zerreißen, wenn er zurückkehrt!“ Die Freunde beklagten noch lange das Schickal des edlen Odysseus. Menelaus wußte dem Telemach nichts Näheres zu sagen, als was ihm einst ein ägyptischer Meergott, Proteus, der alle Gestalten, selbst die des Feuers und Wassers, annehmen konnte, prophezeit hatte: der Held würde nach zehnjährigem Umherirren ohne einen einzigen Gefährten sein Vaterland wiedersehen. Mit dieser Nachricht mußte sich der junge Telemach begnügen; aber sie war ihm wichtig genug, um sogleich an seine Mutter zu denken und sich nach der Heimkehr zu sehnen, so sehr auch Menelaus und Helena ihn zu halten suchten. Erfreut über den lieben Besuch bot ihm sein reicher Wirt zum Gastgeschenke drei prächtige Kasse, einen Wagen und ein goldenes Gefäß an. Der Jüngling aber schlug das Fuhrwerk aus, weil Ithaka wegen seiner bergigen Gegenden für Pferde nicht geeignet wäre. Menelaus verwandelte daher das Geschenk in einen silbernen Becher, mit goldenem Rande und halberhabener Arbeit geziert, ein phönizisches Kunstwerk. Hierauf legten sich die beiden fremden Jünglinge draußen in der gewölbten Halle vor dem Palaiste schlafen, wo ihnen von den Mägden zierliche Betten und prächtige Polster nebst weichen wollenen Decken bereitet waren.

Am Morgen stiegen sie, nach Dpfer und Abschied, in den Wagen und fuhren durch Pherä nach Pylos zurück, wo Telemach, ohne zum Hause des Nestor zu fahren, gleich nach dem Schiffe zu seinen Gefährten ging, die sofort den Mast einsetzten, die Segel aufspannten und das Schiff vom Uferstein losbanden. Darauf glitten sie in ruhiger Nacht auf der sanften Fläche des Meeres nach Ithaka zurück. Doch nahmen sie einen Umweg, um auf der nördlichen Küste zu landen, denn die Freier lauerten auf einem anderen Schiffe dem Telemach auf, um ihn zu ermorden; aber seine Schützerin, Athene, hatte ihm die Gefahr im Traume vorhergezeigt.

23. Odysseus' Heimkehr.

Karl Friedrich Beder.

Odysseus lag und schlief noch fest im Schiffe der Phäaken, als die Ruderer in der Morgendämmerung auf Ithaka landeten. Sie wollten ihn in seinem Schlummer nicht stören und trugen ihn daher sanft aus Ufer, legten die prächtigen Geschenke neben ihn und steuerten dann ohne Verzug nach ihrer Stadt zurück. Als er erwachte und sich mit seinen Schätzen allein fand, stieß er ein klägliches Geschrei aus, denn der Arme erkannte sein